

REVISTA
DE INVESTIGACIÓN
LINGÜÍSTICA

Volumen 26 2023 Murcia (España) eISSN: 1989-4554 ISSN: 1139-1146

Departamento de Lengua Española y Lingüística General
FACULTAD DE LETRAS

REVISTA DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA (RIL)

Dirección

David Prieto García-Seco

(Universidad de Murcia)

Secretaría

Elvira Manero Richard

(Universidad de Murcia)

Consejo Editorial

Mercedes Abad Merino (Univ. de Murcia)

Beatriz Gallardo Paúls (Univ. de Valencia)

Cecilio Garriga Escribano (Univ. Autónoma de Barcelona)

Xavier Laborda Gil (Univ. de Barcelona)

Antoni Nomdedeu Rull (Univ. Rovira i Virgili, Tarragona)

Mariano Quirós García (CSIC, Madrid)

Carmen Sánchez Manzanares (Univ. de Murcia)

Consejo Científico

Pedro Álvarez de Miranda (Univ. Autónoma de Madrid
y Real Academia Española ~ España)

Valerio Báez San José (Univ. Carlos III ~ España)

José Manuel Blecua Perdices (Univ. Autónoma
de Barcelona y Real Academia Española ~ España)

Ignacio Bosque Muñoz (Univ. Complutense de Madrid
y Real Academia Española ~ España)

Georg Bossong (Univ. de Zürich ~ Suiza)

María Luisa Calero Vaquera (Univ. de Córdoba ~ España)

Dolores Corbella (Univ. de La Laguna ~ España)

Teresa Espar (Univ. de Venezuela ~ Venezuela)

Inés Fernández Ordóñez (Univ. Autónoma de Madrid
y Real Academia Española ~ España)

Juan Gutiérrez Cuadrado (Univ. Carlos III ~ España)

Covadonga López Alonso (Univ. Complutense de Madrid
~ España)

Ángel López García-Molins (Univ. de Valencia ~ España)

† Dietter Messner (Univ. de Salzburgo ~ Austria)

Michael Metzeltin (Univ. de Viena ~ Austria)

Emilio Montero Cartelle (Univ. de Santiago
de Compostela ~ España)

Antonio Narbona Jiménez (Univ. de Sevilla ~ España)

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta (CSIC ~ España)

Bernard Pottier (Instituto de Francia ~ Francia)

François Rastier (Centre national de la recherche
scientifique ~ Francia)

Emilio Ridruejo Alonso (Univ. de Valladolid ~ España)

Javier Rodríguez Molina (Univ. Complutense de Madrid
~ España)

M.^a Nieves Sánchez González de Herrero (Univ.
de Salamanca ~ España)

Ramón Trujillo Carreño (Univ. de La Laguna ~ España)

Hernán Urrutia Cárdenas (Univ. del País Vasco ~ España)

Agustín Vera Luján (Univ. Nacional de Educación
a Distancia ~ España)

Gerd Worjak (Univ. de Leipzig ~ Alemania)

Asesores y revisores de inglés

Moisés Almela Sánchez (Univ. de Murcia)

Teresa Marqués Aguado (Univ. de Murcia)

REVISTA DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA (RIL)

La *Revista de Investigación Lingüística* es una publicación periódica científica dedicada al estudio de la lengua española y la lingüística general en todas sus variedades, desde cualquier modelo teórico o planteamiento metodológico oportunos para el enfoque que sugiera el autor. Los trabajos pueden adoptar una perspectiva tanto sincrónica como diacrónica. Además de acoger artículos de corte filológico tradicional, la revista pretende actuar como medio de difusión de los últimos enfoques teóricos y metodológicos desarrollados en los estudios de lengua española y lingüística general. De acuerdo con los informes confidenciales de evaluadores externos, la revista decide sobre la publicación de los artículos recibidos, que deben ser originales inéditos.

Desde el año 2004 la *Revista de Investigación Lingüística* tiene una periodicidad anual. En la actualidad, cada número consta de una sección general, en la que se publican artículos sobre lengua española y lingüística general, y una sección dedicada a la recensión de libros. Además, la revista puede publicar monografías, cuyos artículos abordan un tema específico bajo la coordinación de uno o varios especialistas.

La *Revista de Investigación Lingüística* se publica desde 2020 exclusivamente en edición electrónica mediante el sistema OJS, disponible en la dirección <https://revistas.um.es/ril>, donde se ofrece el contenido de todos sus números en formato digital.

Dirección científica

Revista de Investigación Lingüística

Departamento de Lengua Española y Lingüística General

Facultad de Letras

Universidad de Murcia

C/ Santo Cristo, 1

30001 ~ Murcia

Dirección administrativa

Servicio de Publicaciones

Universidad de Murcia

Edificio Pleiades

Campus de Espinardo

30071 ~ Murcia

Indexación, bases de datos y catálogos

- CARHUS Plus+ ~ Sistema de clasificación de revistas científicas de los ámbitos de Ciencias Sociales y Humanidades
- CIRC ~ Clasificación Integrada de Revistas Científicas (de Ciencias Sociales y Humanas)
- Dialnet ~ Portal de difusión de la producción científica hispana. Universidad de La Rioja
- DOAJ ~ Directory of Open Access Journals
- Dulcinea ~ Proyecto coordinado por el Ministerio de Educación y Ciencia para identificar y analizar las políticas editoriales de las revistas científicas españolas
- ERIH Plus ~ Índice europeo de referencia para las disciplinas humanísticas y sociales
- ESCI (Emerging Sources Citation Index) ~ Producto de la Web of Science (WoS) editado por Thomson Reuters
- Fuente Académica Plus ~ Base de datos bibliográfica
- Google Scholar ~ Buscador de Google especializado en documentos académicos con recuento de citas
- IBZ On line ~ Bibliografía internacional de publicaciones periódicas de Humanidades y Ciencias Sociales
- IDR (Índice Dialnet de Revistas) ~ Recurso que informa sobre el impacto científico de una revista, su evolución y su posición respecto del resto de las revistas de la especialidad. Universidad de La Rioja
- ÍnDICES-CSIC ~ Recurso bibliográfico multidisciplinar que recopila y difunde principalmente artículos de investigación publicados en revistas científicas españolas
- Latindex ~ Sistema regional de información en línea para revistas científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal. Universidad Autónoma de México
- LB (Linguistic Bibliography) ~ Catálogo en línea que abarca las diferentes disciplinas lingüísticas
- LLBA (Linguistics & Language Behavior Abstracts) ~ Base de datos de revistas lingüísticas
- MIAR (Matriz de Información para el Análisis de Revistas) ~ Base de datos que reúne información clave para la identificación y el análisis de revistas
- OCLC WORLDCAT ~ Catálogo en línea que facilita el acceso a material bibliográfico
- PIO (Periodicals Index Online) ~ Base de datos internacional de revistas de Artes, Humanidades y Ciencias Sociales
- REDIB ~ Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico
- REGESTA IMPERII ~ Base de datos bibliográfica
- SUDOC ~ Catálogo colectivo de referencias bibliográficas realizado por las bibliotecas y centros de documentación de educación superior e investigación franceses
- ULRICH'S ~ Directorio de publicaciones periódicas
- ZDB/EZB ~ Catálogo colectivo de revistas electrónicas

Derechos de autor

Las obras que se publican en la *Revista de Investigación Lingüística* están sujetas a los siguientes términos:

1. El Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia (la editorial) conserva los derechos patrimoniales (copyright) de las obras publicadas y favorece y permite la reutilización de las mismas bajo la licencia de uso indicada en el punto 2.
2. Las obras se publican en la edición electrónica de la revista bajo una licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 España (texto legal). Se pueden copiar, usar, difundir, transmitir y exponer públicamente, siempre que i) se cite la autoría y la fuente original de su publicación (revista, editorial y URL de la obra), ii) no se usen para fines comerciales y iii) se mencione la existencia y especificaciones de esta licencia de uso.



eISSN: 1989-4554

ISSN: 1139-1146

Depósito Legal: MU-646-1988

Dirección web RIL: <https://doi.org/10.6018/ril>

Archivo: <https://revistas.um.es/ril/issue/archive>

Envíos: <https://revistas.um.es/ril/about/submissions>



FECYT-516/2023
Fecha de certificación: 30 de julio de 2021 (7ª convocatoria)
Válido hasta: 29 de julio de 2024

ÍNDICE

Artículos

ALONSO PASCUA, BORJA — Las hablas de Salamanca en el continuo lingüístico noroccidental: una puesta al día	15
ÁLVAREZ GARCÍA, ESTHER — Sobre el origen del lenguaje: una revisión de evidencias biológicas, antropológicas y psicológicas	35
CISTERNAS IRARRÁZABAL, CÉSAR — La noción de cultura subyacente al determinismo/relativismo lingüístico	63
FERNÁNDEZ ALCAIDE, MARTA — Valores pragmáticos en las construcciones con <i>servir</i> de la documentación americana (siglos XVII-XVIII)	79
FERNÁNDEZ MATA, RAFAEL — Estudio sincrónico e histórico de la locución <i>a lo bonzo</i>	97
JUNQUERA MARTÍNEZ, ALEJANDRO — El bigote en su <i>bigotera</i> . Derivados en <i>-ero/-era</i> alusivos a elementos de almacenaje del siglo XVII	123
LAVALE-ORTIZ, RUTH M. ^a — Neología y miratividad	149
MACKOVA, ELISKA — Estudio socioestilístico de la variación lingüística de seis políticas andaluzas durante sus intervenciones públicas y políticas	163
OLIVA SANZ, CARMEN — Análisis contrastivo sobre la difusión de términos neológicos en los medios de comunicación durante periodos de pandemia	187
OLIVER, JOSÉ MARÍA — La construcción transitiva de clítico reflexivo con <i>saber</i> : evidencia del español de Argentina	209
PÉREZ-SALAZAR RESANO, CARMELA — El <i>Vocabulario de refranes y frases proverbiales</i> de Gonzalo Correas como fuente para el estudio de la negación	231

R e s e ñ a s

BAYÓN CENITAGOYA, CANDELAS — Joaquín García Palacios (dir.) (2022): <i>El préstamo como procedimiento de actualización léxica</i> , Granada, Comares, 333 pp.	261
CAMARGO FERNÁNDEZ, LAURA — Pedro Fernández Riquelme (2022): <i>El discurso reaccionario de la derecha española. De Donoso Cortés a Vox</i> . Sevilla, Doble J [Colección Efiates], 216 pp.	265
MENDIZÁBAL DE LA CRUZ, MARÍA — Carlos Hernández Sacristán (2022): <i>Presencia y palabra. Una antropología del decir</i> , Valencia, Tirant humanidades, 207 pp.	269
MONTERO CURIEL, PILAR — Bertha M. Gutiérrez Rodilla y José A. Pascual (eds.) (2022): <i>Tesoros lexicográficos y terminología médica. La explotación del recurso TeLeMe</i> , Madrid, CSIC [Anejos de la <i>Revista de Filología Española</i>], 191 pp.	273
PRIETO GARCÍA-SECO, DAVID — Manuel Seco, Olimpia Andrés y Gabino Ramos (2023): <i>Diccionario del español actual</i> , 3. ^a edición, en formato electrónico, notablemente aumentada y puesta al día, Fundación BBVA	277
SALAZAR TANTALEAN, KARINA — Fray Alonso de Molina (2022 [1555]): <i>Aquí comienza un vocabulario en la lengua castellana y mexicana</i> [México, 1555], edición y estudio preliminar de la sección castellana de Manuel Galeote, edición y estudio preliminar de la sección náhuatl de Miguel Figueroa-Saavedra y prólogo de Ascensión Hernández de León-Portilla, Madrid, Editorial Verbum, 604 pp.	295
Normas para autores	301

La construcción transitiva de clítico reflexivo con *saber*: evidencia del español de Argentina

The transitive *se* construction with *saber*: Evidence from Argentine Spanish

JOSÉ MARÍA OLIVER

Universidad Nacional de La Plata

Universidad de Buenos Aires

CONICET

oliverjosemaria@gmail.com

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-5900-1049>

RECIBIDO: 7 de junio de 2022

ACEPTADO: 2 de noviembre de 2022

RESUMEN: En este trabajo abordamos un corpus de datos del español de Argentina tomado del CORPES XXI que exhibe la combinación del clítico aspectual *se* con el verbo *saber* como en *Juan se sabe la lección*. A partir de una caracterización general de las construcciones con este clítico, retomamos la distinción de Armstrong (2013) entre construcciones agentivas con clítico reflexivo y construcciones transitivas con clítico reflexivo y aplicamos sus predicciones al corpus recabado. Observamos que, si bien las oraciones con *saberse* se acercan a las construcciones transitivas, no todas las pruebas se aplican, de modo que no es posible sostener que estas construcciones operan uniformemente.

PALABRAS CLAVE: *se* aspectual, *saberse*, construcciones agentivas, español de Argentina.

ABSTRACT: In this paper we address a corpus of Argentine Spanish data taken from CORPES XXI that exhibits the combination of the aspectual clitic *se* with the verb *saber* as in *Juan se sabe la lección*. Starting with a general characterization of the constructions with this clitic, we take up Armstrong's (2013) distinction between agentive constructions with reflexive clitic and transitive constructions with reflexive clitic and apply his predictions to the corpus. We note that, while sentences with *saberse* are close to the transitive constructions, not all the tests apply, so that it is not possible to argue that these constructions operate uniformly.

KEYWORDS: aspectual *se*, *saberse*, agentive constructions, Argentine Spanish.

1. INTRODUCCIÓN

En este trabajo abordamos oraciones que contienen el llamado *se aspectual* del español, como las consignadas en (1). Nos concentraremos, en particular, en casos con el verbo *saber*, como (1a).

- (1) a. Juan *se* sabe la lección.
 b. *Me* leí el libro en una semana.
 c. *Nos* caminamos todo el barrio.

El clítico que participa en estas oraciones es ocasionalmente denominado *opcional* o *estilístico*, ya que en la mayoría de los casos no es obligatorio¹ y no modifica sustancialmente el sentido de la oración (Sánchez López, 2002). Sin embargo, la denominación más frecuente es la de *se* o clítico *aspectual*, ya que su contribución se ha relacionado con la aspectualidad del predicado que lo contiene. Como veremos más adelante, los verbos de estos predicados pueden ser intransitivos, como *irse*, *caerse*, *morirse*, *dormirse*, o transitivos, generalmente de consumición, como *comerse*, *leerse*, *saberse* y *fumarse*.

Este trabajo forma parte de un proyecto de investigación en el que estamos indagando sobre las propiedades de las oraciones con *se aspectual* a partir de distintos modelos teóricos de corte generativo y en función de datos auténticos tomados de corpus. En este sentido, el presente artículo persigue dos objetivos centrales: (i) realizar una caracterización general de las construcciones con *se aspectual* teniendo en cuenta los análisis previos y reseñar la propuesta de Armstrong (2013); (ii) aplicar las predicciones de Armstrong a un corpus de datos recabados para la combinación del verbo *saber* con este clítico en el español de Argentina. El propósito final es evaluar la pertinencia del análisis a partir de un conjunto de datos que ilustran un uso menos prototípico de *se aspectual*: el caso de *saberse*.

La organización es la siguiente. En primer lugar, presentamos las características más salientes de las construcciones con *se aspectual*. Aquí incluimos propiedades ya señaladas en la bibliografía y reseñamos brevemente los análisis sintácticos propuestos. En particular, retomamos el modelo de Armstrong (2013), quien sostiene que las construcciones con este tipo de *se* pueden dividirse en dos grandes grupos, y contrastamos sus predicciones con un corpus de 40 instancias recolectado del CORPES XXI. Finalmente, planteamos conclusiones preliminares y posibles líneas futuras de trabajo.

¹ Una excepción es el caso de las construcciones con el verbo *ir* y un complemento de origen, en donde el clítico sería obligatorio: **(Se) fue de la casa* (García Fernández, 2015; Martín Zorraquino, 1979, 1993; Sánchez López, 2002). En este trabajo nos limitaremos a los casos transitivos y, en particular, a los que se formulan con el verbo *saber*.

2. LAS ORACIONES CON *SE* ASPECTUAL

En esta sección ofrecemos una caracterización de las oraciones con *se* aspectual y reseñamos dos tipos de análisis sintácticos. Luego, desarrollamos brevemente la propuesta de Armstrong (2013), quien distingue entre dos grupos de construcciones: las construcciones agentivas de clítico reflexivo y las construcciones transitivas de clítico reflexivo.

2.1. Descripción general, análisis «altos» y «bajos»

Mientras que algunos usos del clítico *se*, como el *se* pasivo, el *se* impersonal y el *se* anticausativo, han mostrado cierto consenso en la bibliografía a lo largo de los años (Alcina y Blecua, 1975, Gómez Torrego, 1992, Martín Zorraquino, 1979, Sánchez López, 2002), los análisis sobre el llamado *se* aspectual muestran que hay muchos menos acuerdos respecto de sus propiedades y de su contribución al predicado que lo contiene (Rodríguez Ramalle, 2005; Benito Moreno, 2021). Este clítico es generalmente considerado una marca de aspecto opcional, es decir, se trata de un uso facultativo del clítico (Sánchez López, 2002) que no altera de manera sustancial las propiedades morfosintácticas de la construcción en la que participa. Sin embargo, algunos autores sostienen que este tipo de *se* permite enfatizar «el carácter perfectivo del predicado» (Di Tullio, 2014: 181). Por su parte, Rodríguez Ramalle (2005) señala que el *se* aspectual o télico no se acomoda fácilmente a los esquemas de otros tipos de *se*. Al igual que el resto de los clíticos, sería un núcleo funcional, pero «su presencia no afecta ni a los rasgos formales de concordancia de objeto ni a los de sujeto; en cambio, parece estar relacionado con la clase de acción verbal o evento» (Rodríguez Ramalle, 2005: 459).

Una de las propiedades de las construcciones con *se aspectual* es que el clítico puede manifestarse en combinación con distintos tipos de verbos. Estos pueden ser verbos intransitivos² inacusativos como *ir* o verbos transitivos de consumición, como *comer*. Dentro de este último grupo, puede tratarse de verbos de consumición física (*comer*, *fumar* y *tomar*) o psicológica (*leer* y *escuchar*) (Zagona, 1996). Otros tipos de verbos que admiten la presencia del clítico son los que implican creación (*escribir* o *construir*) y los verbos en combinación con objetos cognados (*correr una maratón*). Levin (1999) señala que estos verbos tienen en común la propiedad de ser verbos cuyos objetos pueden fácilmente omitirse (*non-core transitive verbs*), como se ve en (2a). Sin embargo, la omisión del objeto no es posible en las oraciones con *se* aspectual (cfr. 2b-2c). Es decir, la presencia del clítico con estos verbos transitivos está asociada con la obligatoriedad del objeto.

- (2) a. Juan comió (la manzana).
 b. Juan (se) comió la manzana.
 c. *Juan se comió.

² Aquí nos concentraremos en los casos transitivos. Remitimos al lector a los trabajos de García Fernández (2015) y Armstrong (2018) sobre análisis para las construcciones intransitivas con verbos de movimiento.

Una de las características centrales de este clítico es ser un elemento concordante³: debe concordar en rasgos de persona y número con su sujeto, como observamos en (3).

- (3) {*Me comí / Te comiste / Nos comimos / Se comió*} toda la manzana.

Con respecto al sujeto, además, este *se* generalmente lleva a una interpretación agentiva (Aaron y Torres Cacoullós, 2005; Armstrong, 2013, entre otros), como observa Di Tullio (2012) para el caso (4):

- (4) Carlos III (**se*) construyó (**él solo* ~ personalmente) la Puerta de Alcalá.

Sin embargo, las propiedades más discutidas en la bibliografía se relacionan con el objeto (argumento interno) que forma parte de oraciones con verbos transitivos. Se ha observado (Sánchez López, 2002, basándose en trabajos previos) que la presencia de este clítico impone un requisito semántico, ya que los argumentos internos deben ser delimitados, como se ve en (5). Distintas nociones se han propuesto para definir esta propiedad: definitud (Arce-Arenales, 1989), referencialidad (Nishida, 1994) y especificidad (Rigau, 1994)⁴.

- (5) a. Juan se comió *(*la*) torta.
b. Juan se sabe *(*la*) lección.

La delimitación no es la única restricción que se ha propuesto respecto de los argumentos internos que participan de los predicados con *se* aspectual. A partir del trabajo de Dowty (1979), se ha observado que el tipo de objeto (argumento *tema*) debe ser un *tema incremental*: el progreso temporal de la acción denotada en el evento se corresponde con el incremento en el grado de afectación del argumento interno. En otras palabras, se entabla una relación de homomorfismo entre el evento y el objeto. Para (5a), el progreso de la acción de *comer* se combina con un argumento (*la torta*) hasta el incremento final, que marca el límite temporal del evento, es decir, se interpreta ‘comer la totalidad de la torta’. Generalmente, los argumentos internos de los verbos de consumo que aparecen en las construcciones con *se* aspectual son temas incrementales. Sin embargo, no es la única propiedad que caracteriza a estos argumentos. Se ha observado que el tema incremental de las construcciones con *se* aspectual debe ser a su vez *cuantizado*, es decir, debe designar una cantidad específica de materia, de modo tal que no exista ninguna parte de esa materia que contenga dicha cantidad (Krifka, 1989; 1992, 1998; Dowty, 1991). En el caso de (5a), esto supone que *la torta* designa una cantidad específica (‘la totalidad de la (porción de) torta’), de modo que una parte de esa entidad no designa la misma cantidad.

³ A pesar de esta propiedad, y al igual que en otras construcciones, la denominación del fenómeno suele presentarse con la forma con *se*: *se* aspectual.

⁴ Sin embargo, Romero y Teomiro (2012) señalan que es posible la interacción entre el *se* aspectual y objetos no delimitados, como plurales desnudos o nominales de masa. Algunos ejemplos son *Sócrates se tomó veneno* y *Juan se cree mentiras*. Como bien señala MacDonald (2017), la aceptabilidad de estos casos exhibe un alto grado de variación dialectal y, además, no puede extenderse a otras oraciones: **Juan se tomó leche*. Por su parte, Barra Jover (1996) señala que los nominales desnudos son posibles cuando se induce una interpretación iterativa: *Juan se comió bocadillos* (uno tras otro).

A partir de estas propiedades, se ha asumido que este tipo de clítico es un fenómeno aspectual restringido a predicados perfectivos. Fernández Ramírez (1986) nota que los casos de *morirse*, *venirse*, *marcharse*, *quedarse* y *dormirse* son perfectivos, a diferencia de sus versiones sin *se*. Sin embargo, se han presentado distintas nociones para explicar el comportamiento semántico-sintáctico del clítico. Para algunos (Sanz y Laka, 2002) es la telicidad del predicado lo que licencia su presencia, mientras que otros (De Miguel y Fernández Lagunilla, 2000) señalan que el clítico marca la culminación del evento, o que es un indicador de la delimitación del objeto (Nishida, 1994). Estas propuestas comparten la predicción de que solo ciertos predicados aceptan la presencia del clítico, generalmente los predicados de la clase léxica de las realizaciones (Vendler, 1967), que constituyen eventos télicos, dinámicos y durativos. Las realizaciones difieren de las actividades en tanto su desarrollo no es homogéneo, ya que suponen el progreso hacia un estado final. Por este motivo, resulta posible la interacción entre predicados con *se* aspectual y adjuntos temporales que denoten culminación, pero no duración (cfr. 6a-6b).

- (6) a. Juan se comió la torta en cinco minutos.
b. Juan se comió la torta *toda la tarde.

Sin embargo, existen combinaciones en las que el clítico aspectual es perfectamente gramatical con predicados que no son realizaciones. En particular, nos interesan los casos con estados (7), como los que contienen el verbo *saber*⁵.

- (7) a. Juan se sabe la lección.
b. Juan se cree todo lo que le dicen.

Estos casos muestran que el clítico aspectual no hace al predicado télico, a diferencia de lo que sostiene gran parte de la bibliografía sobre el tema (Sanz, 2000; Sanz y Laka, 2002; Basílico, 2010; Campanini y Schäfer, 2011). Los casos de (7) son, efectivamente, atélicos, ya que comparten con los estados las siguientes propiedades: (i) muestran la propiedad del subintervalo (Dowty 1979), (ii) no pueden ser sustituidos por una proforma verbal con un verbo de acción, como *hacerlo*, (iii) no pueden ser complemento de verbos como *parar* o perífrasis *dejar de* y (iv) no admiten una lectura habitual (Marín, 2000).

En virtud de la combinación de estas características, el predicado con *se* aspectual ha sido abordado desde diferentes modelos dentro de la gramática generativa, vinculando al clítico con distintas proyecciones sintácticas. Según las proyecciones en cuestión, se distinguen entre los análisis «altos» y «bajos»⁶.

⁵ Cabe señalar que no todos los verbos de estado permiten la presencia del *se* aspectual. Para García Fernández (2011), las oraciones de (7) son, efectivamente, casos de *se* aspectual, pero es necesario señalar que el uso de este *se* con verbos estativos no es un fenómeno regular. Agradecemos la observación de un revisor anónimo, quien apunta que parece tratarse de un caso muy restringido léxicamente. En efecto, habría pocos verbos estativos que aceptan la presencia del clítico. Además de *creerse* y *saberse*, los más representativos son *estarse* (*Se estuvo quieto*) y *conocerse* (*Se conoce la ciudad de memoria*).

⁶ También se han ofrecido explicaciones desde otros marcos teóricos. Devís Márquez (2020) lleva adelante una revisión detallada de las explicaciones ofrecidas en la bibliografía. El autor concluye que el *se* de las construcciones que abordamos aquí no es reflexivo (aunque se trata de un clítico paradigmático concordado con el sujeto, que denomina clítico con valor

Los análisis altos incluyen fundamentalmente el de Sanz y Laka (2002, basado en observaciones realizadas por Sanz, 2000)⁷. En su propuesta, el clítico con valor aspectual chequea un rasgo de telicidad que se encuentra en una proyección de evento por sobre el sintagma tiempo. Los sintagmas de evento tienen un inventario de rasgos interpretables relacionados con la clase aspectual del predicado, como télico, puntual, dinámico, etc. La ventaja de este tipo de enfoque es que permite ofrecer una explicación de por qué el clítico concuerda con el sujeto y puede vincularse con la idea de afectación o influencia sobre el sujeto. Sin embargo, una dificultad central es que este modelo no logra establecer de qué manera los clíticos se relacionan con interpretaciones aspectuales específicas y con las propiedades de la estructura argumental y de los objetos.

En este sentido, los análisis bajos han sido más exitosos en ofrecer explicaciones que buscan dar cuenta de varias propiedades de las construcciones con *se* aspectual. Estos análisis consideran que el clítico se relaciona más directamente con el dominio verbal, incluido en los alcances de los sintagmas verbales (Sv o SV según el modelo). En este grupo se encuentran la mayoría de los estudios sobre el *se* aspectual y otros fenómenos similares, entre los que podemos mencionar a Nishida (1994), Zagona (1996), Folli y Harley (2005), Basilico (2010), MacDonald (2004, 2008a, 2008b, 2017), Campanini y Schäfer (2011). Dentro de los análisis bajos también se encuentra la propuesta de Armstrong (2013), que detallamos en la siguiente sección y contrastamos con datos del corpus recabado.

2.2. Armstrong (2013): construcciones agentivas y transitivas

Armstrong (2013) aborda las construcciones con *se* aspectual bajo el argumento central de que los análisis previos no han logrado reconocer que los casos consignados bajo esa denominación, en realidad, pueden dividirse entre dos construcciones distintas⁸. La elección de este marco teórico se desprende del potencial explicativo de su propuesta. Mientras que la mayoría de los análisis proponen respuestas generalizadoras sobre el clítico aspectual, sin lograr dar cuenta de la variabilidad observada en los datos, Armstrong (2013) realiza una clasificación sistemática entre dos tipos de construcciones con *se* por medio de una serie de pruebas sintác-

enfático), ya que carece de la opción del doblado, característica del clítico reflexivo. Si bien esto es cierto, aquí mantendremos la terminología de «clítico/*se* reflexivo», más extendida en la bibliografía de corte generativo sobre el tema. Entendemos, sin embargo, que el cambio de etiqueta no altera sustancialmente ningún aspecto del análisis.

⁷ Otras propuestas se han realizado sobre fenómenos similares al *se* aspectual desde enfoques altos. Por ejemplo, Borer (2005) aborda los dativos reflexivos del hebreo, Arsenijević (2012) los dativos reflexivos evaluativos del serbio-croata, y Boneh y Nash (2011) los dativos correferenciales del francés.

⁸ Sin duda, la obra de Armstrong (2013) no es la única que reconoce las dificultades de un análisis uniforme del *se* aspectual. García Fernández (2011, 2015) señala que la presencia del clítico no constituye un fenómeno homogéneo y propone distinciones entre verbos transitivos, estativos y de movimiento. Por su parte, Silvagni (2017) aborda el caso de *estar(se)* y sostiene que se trata de un *se* paradigmático distinto de los *se* habitualmente estudiados en la tradición. Distintos nombres se han propuesto para estos otros tipos de construcciones con *se*, similares al aspectual, pero no totalmente asimilables a esta categoría: *se* intencional (Sánchez López, 2002), *se* de involucramiento subjetivo (Bogard, 2006) o *se* controlador (García Fernández, 2015). Sin embargo, estos trabajos no suelen llevar adelante pruebas determinantes que aborden específicamente el caso de *saberse*. Tomamos Armstrong (2013) como punto de partida para evaluar los datos del corpus por el potencial explicativo de la propuesta: el autor detalla una serie de propiedades y pruebas sintácticas para cada tipo de construcción. En un artículo posterior (2018), Armstrong extiende otro tipo de análisis para las construcciones intransitivas con verbos de movimiento, como *irse*.

ticas. De esta manera, para el autor, los desacuerdos empíricos y teóricos sobre este tipo de se pueden explicarse a partir de la división propuesta entre la construcción *agentiva* de clítico reflexivo y la construcción *transitiva* de clítico reflexivo⁹.

Las construcciones agentivas se caracterizan por imponer dos restricciones fuertes: (i) el sujeto debe ser semánticamente un agente y (ii) el modo de acción o aspecto léxico del predicado (*Aktionsart*) debe ser del tipo de las realizaciones. Mostramos algunos casos en (8):

- (8) a. Juan se lavó todos los platos.
b. María se bailó un tango.
c. Pedro se cocinó una paella.

Para demostrar que estas restricciones se aplican a casos como (8), el autor recurre a una serie de pruebas. La restricción (i) supone que el sujeto ejecuta la acción por su cuenta. Una manera de demostrar esta propiedad es que estas construcciones resultan inaceptables en combinación con expresiones causativas que cancelen o contradigan la idea de que el sujeto actuó *con sus propias manos*, como se ve en el contraste entre (9a) y (9b). Además, la agentividad del sujeto puede verse reforzada por medio de pronombres enfáticos o de adjetivos, como en (10).

- (9) a. Juan lavó todos los platos... bueno, hizo lavarlos.
b. Juan se lavó todos los platos... #bueno, hizo lavarlos.
(10) Juan se lavó todos los platos *él solo*.

Como consecuencia de esta propiedad, Armstrong considera que la agentividad da lugar a una implicatura convencional relacionada con la noción de volición: las construcciones agentivas contienen sujetos que *tienen la intención* de participar en esos eventos, por lo que es poco feliz su combinación con expresiones que cancelen dicha implicatura, como se ve en (11):

- (11) Juan se lavó todos los platos... #pero lo hizo de mala gana / #pero lo obligaron.

Respecto de la restricción (ii), para Armstrong estas construcciones se asocian sistemáticamente con predicados télicos del tipo de las realizaciones con objetos hipónimos¹⁰ (Hale y Keyser, 2002). Al igual que las realizaciones, son compatibles con adjuntos temporales con *en* (12a) pero no con *durante* o *por* (12b).

- (12) a. Juan se lavó todos los platos *en una hora*.
b. Juan se lavó todos los platos #*durante/por una hora*.

⁹ Armstrong (2013) utiliza siglas para diferenciar estos casos: ACR designa las construcciones agentivas de clítico reflexivo y TCR designa las construcciones transitivas de clítico reflexivo. En este trabajo hemos decidido no adoptar estas siglas y simplemente denominar estas construcciones «agentiva» y «transitiva», respectivamente. Como bien señala un evaluador anónimo, además, las construcciones agentivas son una parte de las transitivas, es decir, siguen siendo construcciones transitivas, aunque particularizadas por la presencia de un agente. Este problema se deriva de la terminología empleada por Armstrong.

¹⁰ Las expresiones con objetos hipónimos son aquellas construcciones transitivas cuyos objetos se encuentran incluidos *semánticamente* en el verbo (comer *una torta*), pero no están necesariamente relacionados morfológicamente con él (objetos cognados).

Por otro lado, Armstrong (2013) identifica la construcción con *se* que denomina transitiva de clítico reflexivo. Este segundo grupo está conformado por construcciones con verbos transitivos de consumición¹¹ y por las que contienen verbos psicológicos o de cognición como *saber*, que serán abordadas con mayor detenimiento. Las construcciones transitivas se distinguen de las agentivas por no imponer ningún tipo de restricción sobre el tipo de sujeto ni sobre la clase léxica del predicado. (13a)-(13c) muestran que el sujeto puede ser un agente, un experimentante o una fuerza/causa (cfr. Folli y Harley, 2005).

- (13) a. Juan se bebió toda la cerveza.
 b. Pepe se sabe la lección.
 c. El mar se come la playa.

A diferencia de las construcciones agentivas, aquí no se da lugar a una implicatura de volición, por lo que estos casos pueden combinarse con expresiones que cancelen la noción de acción voluntaria, como se ve en (14)¹².

- (14) *Lo hizo comerse* los dulces que quedaban.

Con respecto al modo de acción, a diferencia del grupo anterior, no hay un valor aspectual asociado con las construcciones transitivas. Para Armstrong, puede tratarse de eventos atélcos como las actividades con objetos no delimitados (15) o los estados (16), o de eventos télicos como los logros (17) y las realizaciones (18).

- (15) Juan se tomó veneno.
 (16) Juan se sabe la lección.
 (17) Juan se ganó la lotería.
 (18) Juan se tomó el vino.

Respecto de la combinación con *saber*, la contribución del clítico se ha asociado con la telicidad de distintas maneras¹³. De Miguel y Fernández Lagunilla (2000) señalan que la construcción con *se* presupone la existencia de un logro previo que desencadena un nuevo estado, de manera tal que se interpreta un valor ingresivo, como ‘pasar a saber la lección’. También se ha señalado que la construcción con *saberse* es realización, de manera similar a lo que ocurre

¹¹ Armstrong menciona que algunas construcciones con *comer*, *beber*, *tomar*, *fumar* y *leer* pueden ser ambiguas entre agentivas y transitivas. Por ejemplo, en *Juan se comió las espinacas*, la construcción puede ser agentiva si ocurriera en un contexto en el que se percibe que Juan come las espinacas con ganas. Sin embargo, la misma oración puede emitirse sin ningún efecto de volición sobre el sujeto, por ejemplo, en el contexto en el que su papá obligó a Juan a comerse las espinacas, donde se trataría del otro caso.

¹² Esta prueba, sin embargo, exhibe distintos grados de aceptabilidad según el verbo en cuestión. Para las construcciones con *saberse*, la combinación con una frase causativa (*?Lo hizo saberse la lección*) son, a nuestro entender, menos felices que las mencionadas por Armstrong (2013). Esto parece mostrar que la prueba ofrecida no depende solo de las propiedades del sujeto, sino del predicado.

¹³ Sin embargo, como mencionamos previamente, las oraciones con *saberse* responden a las mismas pruebas de estatividad que tienen las oraciones sin el clítico, por lo que es posible considerar que la contribución del clítico no se vincula con la aspectualidad en sí mismo, sino con relaciones de implicación entre los argumentos (MacDonald, 2017).

con *aprender*. Sin embargo, hay desacuerdos respecto de este punto. Sanz (2000) considera que no se trata de una realización¹⁴. Nishida (1994) sostiene que este tipo de casos muestra que hay eventos no dinámicos que pueden ser télicos. Para Zagona (1996), *saberse* es un cuasi-estado, dado que acepta expresiones adverbiales típicas de las realizaciones (19):

- (19) a. Paloma se sabía la lección *en parte*.
 b. Paloma se sabrá la lección *en un día*.

La distinción entre construcciones agentivas y transitivas le permite a Armstrong proponer que se trata de dos derivaciones sintácticas diferentes. En el caso de las primeras, el clítico sería una materialización de un núcleo especial de $V_{[DO-ACR]}$, siguiendo en parte la propuesta de Folli y Harley (2005). Para las segundas, el clítico se ensamblaría como complemento¹⁵ de V y luego se incorporaría al verbo, como se observa en la imagen 1.

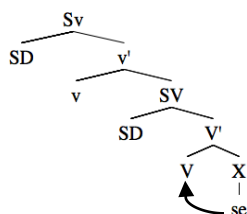


Imagen 1. Diagrama de la derivación sintáctica para la construcción transitiva

A partir de las observaciones previas y de la configuración propuesta, Armstrong ofrece algunas propiedades adicionales para las construcciones transitivas, que incluimos en la tabla 1.

Propiedades	Explicaciones
V+SE no siempre mantiene el significado del verbo.	SE tiene acceso a la raíz verbal, por lo que la combinación V+SE puede señalar una entrada diferente en la enciclopedia.
V+SE puede imponer restricciones sobre sus argumentos internos y externos distintas a las de V.	V+SE es un predicado complejo que puede imponer restricciones diferentes a las de V solo.
SE deforma las expresiones idiomáticas de V+O.	V+O no puede formar un constituyente sin SE.
V+SE no pertenece a una clase aspectual fija.	El efecto de SE no es necesariamente aspectual.
SE no es posible con verbos ditransitivos ni con ciertos verbos morfológicamente complejos como <i>consumir</i> , <i>engullir</i> .	SE ocupa la posición de un «segundo objeto», que podría ser la posición de los prefijos verbales.

Tabla 1. Propiedades de las construcciones transitivas y explicaciones posibles

En lo que sigue nos centraremos en estudiar algunas de estas propiedades para las construcciones con *saber* a partir del corpus recabado.

¹⁴ Para Armstrong (2013), las construcciones con *se* no se limitan a las realizaciones, siendo el caso con *saber* uno de los más citados para ilustrar la gramaticalidad del *se* aspectual con un estado. Esto se ha observado también en otros casos con verbos psicológicos de estado con *se*, incluso con nominales plurales escuetos, por ejemplo *Juan se cree mentiras*.

¹⁵ Armstrong no define categorialmente al clítico. Considera que podría ser ϕP o CIP (Espinal, 2009; Kempchinsky 2004) o un núcleo de la estructura eventiva, en modelos como el de Hale y Keyser (2002) o el de Ramchand (2008).

3. DESCRIPCIÓN DEL CORPUS UTILIZADO: CORPES XXI

Para recoger los datos hemos utilizado el Corpus del Español del Siglo XXI (CORPES XXI), un corpus de referencia del español actual. A partir de fuentes de textos escritos y orales procedentes de todas las regiones que constituyen el mundo hispánico (España, América, Filipinas y Guinea Ecuatorial), el CORPES XXI recoge un total de 25 millones de formas por cada uno de los años correspondientes al siglo XXI. La versión actual del corpus (consultada para esta investigación) es la 0.94, publicada en julio de 2021, que cuenta con más de 327 000 documentos que suman 350 millones de formas ortográficas, procedentes de textos escritos y de transcripciones orales.

La elección del CORPES XXI se encuentra motivada, en primer lugar, por la posibilidad que ofrece para realizar búsquedas detalladas con formas y lemas, aislados y en combinación, tanto en todo el corpus como en un subcorpus. En segundo lugar, y aún más importante, la elección se fundamenta en uno de los objetivos perseguidos en este trabajo: mostrar si las predicciones realizadas en la propuesta de Armstrong (2013) para las construcciones transitivas se corresponden con datos que registren usos de las construcciones con *saber* y clítico aspectual *se*.

La metodología de búsqueda de los datos se desarrolló de la siguiente manera. Se realizaron ocho búsquedas de concordancias bajo el subcorpus regional de *América > Río de la Plata > Argentina*¹⁶. La búsqueda procedió en dos etapas: (1) registro de concordancias en el corpus y (2) selección de los datos pertinentes para la investigación. En la primera etapa se buscó el lema *saber* en combinación con cada una de las cuatro formas concordantes del clítico (*me, te, nos, se*), cuya posición puede ser proclítica o enclítica. El resultado fue la obtención de ocho documentos:

- Concordancias con la forma *me* en posición preverbal y posverbal (dos documentos).
- Concordancias con la forma *te* en posición preverbal y posverbal (dos documentos).
- Concordancias con la forma *nos* en posición preverbal y posverbal (dos documentos).
- Concordancias con la forma *se* en posición preverbal y posverbal (dos documentos).

Los ocho documentos fueron guardados y se procedió con la segunda etapa: la búsqueda de casos. Esta etapa es central, ya que el sistema del CORPES XXI puede devolver concordancias sobre la forma o el lema de la búsqueda, pero no permite hacer una clasificación automáti-

¹⁶ La decisión de acotar la búsqueda a casos localizados geográficamente en esta región es esencialmente metodológica, ya que el abordaje de los fenómenos en todas las variedades del español de América está por fuera de los alcances de este trabajo. Por otro lado, la variedad elegida se corresponde con la variedad del autor. Creemos que esto es en parte pertinente en este tipo de investigación, en donde es necesario contar con intuiciones sobre las interpretaciones de los datos y sobre su grado de aceptabilidad. Entendemos que los casos con *saberse* que estudiamos aquí no constituyen, sin embargo, un fenómeno restringido al español de Argentina. Queda para futuras investigaciones ampliar el número de variedades que exhiben estos usos del clítico.

ca según los valores del clítico. La recopilación de los casos fue manual, a partir de la lectura de todos los datos obtenidos para cada uno de los archivos. Se descartaron aquellos datos en los que el clítico no tiene valor aspectual, en su mayoría, casos con *se* impersonal (*Ya se sabe que usted no cree ni deja de creer*). El resultado final de la búsqueda arrojó 40 casos de combinación del verbo *saber* con un clítico con valor aspectual. Del total de casos obtenidos, el 42,50 % corresponde a casos con la forma *se*, el 35 % a casos con *me*, el 15 % a casos con *te* y el 7,50 % a casos con la forma *nos*. Presentamos un resumen de los datos en la tabla 2.

Forma	Forma <i>me</i>		Forma <i>te</i>		Forma <i>nos</i>		Forma <i>se</i>		Total
Posición	me- SABER (54)	SABER- me (37)	te- SABER (21)	SABER- te (9)	nos- SABER (13)	SABER- nos (11)	se- SABER (1001)	SABER- se (145)	
CL- aspectual	14 (35 %)	0 (0 %)	6 (15 %)	0 (0 %)	2 (5 %)	1 (2,5 %)	12 (30 %)	5 (12,5 %)	
TOTAL	14 (35 %)		6 (15 %)		3 (7,5 %)		17 (42,50 %)		40 (100 %)

Tabla 2. Resumen del corpus recolectado

4. ANÁLISIS DE DATOS

Aquí analizamos los casos del corpus a partir de las predicciones de Armstrong (2013). La consigna central es que las construcciones con *saberse* forman parte del grupo que el autor denomina construcciones transitivas con clítico reflexivo. Pondremos a prueba cuatro propiedades centrales de este tipo de construcciones (i-iv).

- i. A diferencia de las construcciones agentivas, no hay ningún tipo de restricción sobre el tipo de sujeto.
- ii. Tampoco se imponen restricciones sobre el tipo léxico del predicado, de modo que V+SE no pertenecen a una clase aspectual fija.
- iii. No siempre se mantiene el significado del verbo, ya que el clítico tiene acceso a la raíz verbal y la combinación puede orientar hacia un concepto diferente en la enciclopedia.
- iv. Las expresiones idiomáticas se ven deformadas por la presencia del clítico, lo que se desprende de que la combinación V+O no puede formar un constituyente sin SE.

Respecto de (i), observamos que, efectivamente, no se imponen restricciones sobre las propiedades semánticas de los sujetos que aparecen con *saberse*. A diferencia de las construcciones agentivas, que contienen sujetos agentes, en este caso las oraciones del corpus contienen sujetos en primera, segunda o tercera persona que son experimentantes portadores de estados (Soto Andión, 2011):

- (20) Ya me sé la cantinela.
- (21) No me sé ninguna canción, lo confieso.
- (22) Vos te sabrás la Biblia de memoria...
- (23) Nos sabíamos de memoria todos los sustos.
- (24) Se sabe las horas de todos los países por los que viaja Ricky.
- (25) No se sabe la letra.

La caracterización de estas oraciones contrasta decididamente con las propiedades que señala Armstrong para las construcciones con sujetos agentes. Así, los casos (20)-(25) resultan pocos felices si se combinan o parafrasean con expresiones causativas como *hacer a alguien saber(se) algo*. Tampoco resulta posible, en nuestra opinión, enfatizar estos sujetos con pronombres o adjetivos que refuercen la agentividad o volición.

El hecho de que los sujetos de (20)-(25) sean experimentantes (o, al menos, no agentes) se demuestra, además, por la imposibilidad de su aparición en construcciones de imperativo (*¡sábetela letra!*) y porque no sería posible, en principio, combinarlos con adverbios como *voluntariamente* o *deliberadamente*¹⁷.

Por otro lado, no observamos diferencias significativas si omitimos el clítico de los casos (20)-(25). Esto pone en evidencia que, en principio, tanto *saber* como *saberse* son estados. En línea con De Miguel y Fernández Lagunilla (2000), la distinción entre ambos casos radicaría en que la construcción con *se* presupone la existencia previa de un logro que desencadena el nuevo estado: el logro de ‘pasar a saber algo’. Esto, sin embargo, no altera las propiedades del sujeto. En efecto, lo mismo ocurre con otros predicados que son logros con sujetos experimentantes, como *morirse*.

Otra propiedad que encontramos en nuestro corpus es la presencia de casos en los que la construcción transitiva con *saberse* es infinitiva (26)-(31). Si bien este punto no se encuentra directamente relacionado con el tipo de sujeto agente/experimentante, es interesante notar que estos infinitivos solo figuran con las formas *se* y *nos*:

- (26) No hay como saberse de memoria sus autores clásicos.
- (27) En realidad, debía sabérselas todas.
- (28) Uno puede saberse de memoria las enciclopedias del cine.
- (29) El verdadero peligro era no saberse el guion.
- (30) Había que sabérselos al pie de la letra.
- (31) Durante mucho tiempo creímos que ser inteligentes era jugar bien al ajedrez, demostrar teoremas, hablar varios idiomas, sabernos el vademécum medicinal de memoria.

La referencia del sujeto tácito (PRO) del infinitivo queda con una interpretación indeterminada o arbitraria, de modo que en *no hay como saberse de memoria a sus autores clásicos* se interpreta ‘saber(se) uno mismo o cualquiera’. La opción no marcada para estos infinitivos es la

¹⁷ Un evaluador señala que, de todas maneras, el hecho de que no haya ejemplos con adverbios agentivos en el corpus no impide que puedan existir en combinación con el verbo *saberse*. Creemos que esto sería posible en casos donde la perfectividad incide sobre la interpretación del predicado, por ejemplo, en *Juan se supo la lección de memoria a propósito*, en donde el significado de ‘saberse la lección’ es dinámico y puede entenderse como una realización (= ‘memorizar’/‘estudiar la lección’).

concordancia en tercera persona, que en este caso, además, es evidente por la correferencialidad con *sus*. Para el caso (31) con *nos*, la interpretación del sujeto es de primera persona plural, es decir, «ser inteligentes era [...] sabernos [*nosotros*] el vademécum medicinal de memoria»¹⁸.

En cuanto a (ii), Armstrong (2013) señala que solo las realizaciones formarían parte del grupo de las construcciones agentivas, por lo que todos los casos con *saberse* no podrían ser considerados agentivos, sino transitivos. Esto resulta evidente en los datos recabados, por ejemplo (20)-(31), donde no se observa variabilidad en los predicados, del tipo de los estados. Estos datos responden a las pruebas que permiten establecer una distinción entre predicados estativos y dinámicos. A partir del trabajo de Dowty (1979), Marín (2000) señala que los estados no cumplen ninguna de las siguientes pruebas: (i) combinarse con la frase *Ocurrió que*, (ii) admitir el progresivo, (iii) recibir interpretación habitual en presente, evidente en combinaciones con *cada día* o *todos los días*, (iv) ser complemento de *dejar* y (v) responder a tests causativos o agentivos, como predicados del tipo *forzar/persuadir/obligar*. Tomemos como ejemplo (24) en función de estas pruebas:

- *Ocurrió que se sabe las horas de todos los países por los que viaja Ricky.
- *Se está sabiendo las horas de todos los países por los que viaja Ricky¹⁹.
- *Cada día/todos los días se sabe las horas de todos los países por los que viaja Ricky.
- *Deja/dejó de saberse las horas de todos los países por los que viaja Ricky.
- ?Lo forzaron a saberse las horas de todos los países por los que viaja Ricky²⁰.

Un aspecto adicional respecto de (ii) en las construcciones transitivas es que, al no poder asociarse con una clase aspectual fija, el efecto del clítico en la construcción no parece ser necesariamente aspectual. Este argumento es interesante, ya que nos lleva a pensar cuál es la verdadera contribución de un clítico que es caracterizado en la bibliografía clásica y reciente como aspectual. En línea con lo que sostienen Campanini y Schäfer (2011), Romero y Teomiro (2012), MacDonald (2017), entre otros, el *se* no hace al predicado télico y no aporta propiedades aspectuales específicas. Lo que parece ocurrir, según algunos autores, es que el clítico permite establecer ciertas relaciones entre el sujeto y el objeto, o que el clítico enfatiza el involucramiento. Ya Nishida (1994) señala que los verbos de consumición que admiten este tipo de *se* tienen el sentido general de ‘incorporar algo sobre el sujeto’²¹. Campanini y Schäfer (2011) asocian esta idea con una relación de posesión interpretada como incorporación de tipo inalienable. Romero y Teomiro (2012) proponen que estas construcciones se desprenden

¹⁸ La presencia del *se* aspectual en construcciones transitivas con sujetos PRO es un argumento que toma Armstrong (2013) para sostener que este clítico se encuentra licenciado por la incorporación a V. La concordancia con el sujeto ocurriría posteriormente en una relación especificador-núcleo en Sv: una vez que el complejo V+SE mueve a v, el clítico debe concordar con el argumento externo en posición de especificador. De esta forma se explica la concordancia con el sujeto sin depender de relaciones específicas respecto de la finitud y del caso.

¹⁹ De Miguel (1999) señala que, excepcionalmente, es posible el uso de *saber* en progresivo, porque el contexto permite proporcionar una interpretación dinámica por medio de ciertas marcas lingüísticas, por ejemplo, en *Estoy sabiendo cada vez más cosas sobre ese amigo tuyo tan misterioso*. No encontramos este tipo de casos en nuestro corpus.

²⁰ Nótese que este caso sería aceptable si se hace una lectura dinámica de *saberse* (= ‘estudiarse, memorizarse’).

²¹ Zagona (1996: 447) señala algo similar: «aspectual *se* relates the subject and object arguments [...] with respect to the[ir] location [...] at the endpoint of the event. That is, *se* [...] expresses a relation of co-location in the eventual structure of the predicate». Arce-Arenales (1989) observa que hay un sentido de «incorporación» en las oraciones con *se* aspectual.

en dos subeventos y que la contribución del clítico radica en explicitar la afectación del participante. Por su parte, en distintos trabajos, MacDonald (2004, 2008a, 2017) señala que la relación entre objeto y sujeto puede entenderse como una relación del tipo figura-fondo.

Los puntos (iii) y (iv) son relativamente problemáticos, dado que dependen del grado de idiomatización de la combinación y de la interpretación de toda la oración en la que participa el clítico. Respecto de (iii), mencionamos previamente que se ha establecido de manera intuitiva una relación entre *saberse* y *aprender*. Sin embargo, como menciona Armstrong, es difícil observar esta relación en todos los casos con *se* de manera uniforme. De hecho, en prácticamente todos los datos del corpus recolectado, la presencia del clítico parece ser verdaderamente optativa, sin modificar significativamente el sentido asociado al verbo, como se observa en un dato con *se* del corpus (32a) y una versión equivalente nuestra sin clítico (32b). En ambos casos la contribución semántica del verbo parece ser equivalente, de modo que no es posible asociar el caso de (32a) con una lectura verdaderamente más télica que (32b)²².

- (32) a. Soy experta en alterar letras y melodías. No me sé ninguna canción, lo confieso.
b. Soy experta en alterar letras y melodías. No sé ninguna canción, lo confieso.

Es decir, la mayoría de los casos observados ofrecen la posibilidad de alternar la construcción con y sin clítico sin que ello incida de manera significativa en el sentido del verbo²³. Es cierto, sin embargo, que algunos predicados podrían relacionarse con la noción intuitiva de ‘aprender’ más que otros, por ejemplo (33), (34) y (35) debajo²⁴.

- (33) No te dejaban volver a casa para comer hasta que te supieras de memoria la lección.
(34) Inquieto, repaso los números que ya me sé de tanto estudiarlos, de tanto darlos vuelta para arriba y para abajo.
(35) nunca me supe las posiciones de fútbol

Lo que ocurre en estos casos es que ciertos adjuntos, como «de memoria», «de tanto estudiarlos», y expresiones relacionadas intuitivamente con el aprendizaje, como «la lección», «estudiar», co-orientan con una interpretación en donde resulta evidente no el estado de *saber* en sí mismo, sino el resultado estativo de un evento dinámico previo. Esto podría asociarse con la idea de ‘aprender’, pero creemos que más bien debe explicarse siguiendo lo ya mencionado por De Miguel y Fernández Lagunilla (2000). Estas combinaciones simplemente

²² No queremos decir aquí que (32a) y (32b) son construcciones sinónimas, sino que no parece haber diferencias evidentes en los significados de *saber* y en la telicidad. Es interesante notar, sin embargo, que no siempre resulta posible este tipo de alternancia. Como señala un revisor anónimo, si (32a) y (32b) son sinónimas, entonces sería posible establecer otros pares semejantes, lo cual no siempre da resultados (*¿(*Te) sabes algún restaurante argentino donde podamos ir a cenar?*). Esto ocurre porque una motivación para definir la (a)gramaticalidad en estos pares es la naturaleza semántica de los objetos, fundamentalmente, si se trata de temas incrementales, objetos cognados o hipónimos.

²³ En construcciones sin *se*, Di Tullio (2006) ha distinguido distintos valores para el verbo *saber* en combinación con infinitivo. Esto le permite reconocer tres casos (*saben*_{1-2,3}): uno de modalidad radical como en *Juan sabe nadar*, y dos más bien aspectuales: *Juan sabe venir por aquí* (frecuentativo) y *Juan supo, en sus mejores épocas, ser un gran nadador* (culminativo).

²⁴ Esto resultaría más evidente en casos como *Juan no se supo la lección hasta las 3* o *Juan se supo la lección en una hora*, en donde el predicado se combina con una expresión temporal típica de las realizaciones, pero no observamos datos similares en nuestro corpus.

tendrían marcas específicas (*hasta, ya* y la forma del pretérito perfecto simple) que orientan más directamente hacia la existencia de un logro presupuesto que desencadena un nuevo estado manifestado por el verbo (‘pasar a saber algo’).

Con respecto a (iv), si bien el corpus no muestra instancias de expresiones idiomáticas como las mencionadas por Armstrong (2013), podemos señalar ciertos adjuntos frecuentes, especialmente la locución adverbial *de memoria*, no con el sentido ‘apoyándose en el recuerdo’, sino ‘recordando con precisión’. En total, se registran 13 casos (32,5 % del total) en esta combinación, indicados en (36)-(48). También observamos un dato con la locución verbal coloquial *sabérselas todas* (49), con el sentido de ‘tener habilidad para desenvolverse con éxito en cualquier circunstancia’.

- (36) Ya me sé de memoria todos sus discursos y también los del General.
 (37) yo me sabía todas las letras de memoria y los discos de una jovencísima Simone
 (38) Vos te sabrás la Biblia de memoria
 (39) vos te creés que te sabés el resto de tu vida de memoria
 (40) No te dejaban volver a casa para comer hasta que te supieras de memoria la lección
 (41) entrar al tren fantasma tantas veces que nos sabíamos de memoria todos los sustos
 (42) sabernos el vademécum medicinal de memoria
 (43) Mamá cantaba bien y se sabía las letras de memoria
 (44) Porque se le ofreció con un discurso claro y resumido del que Cavani, asediado por las estudiantes, se sabía de memoria
 (45) Se sabía el teléfono de memoria
 (46) no hay como saberse de memoria sus autores clásicos
 (47) Uno puede saberse de memoria las enciclopedias del cine
 (48) Me sé de memoria las acusaciones de sus detractores
 (49) Y él haciendo de muchacho simple cuando en realidad debía sabérselas todas...

Para finalizar, es importante observar otros aspectos que se relacionan con las clases de oraciones presentes en nuestro corpus. Por un lado, no todas las formas del clítico están registradas en oraciones afirmativas, negativas e interrogativas. La forma *me* es la única que registra casos en los tres tipos de oraciones. Para *te*, no se observó ninguna oración negativa, mientras que para *se* no se registró ninguna oración interrogativa, y la combinación con *nos* solamente aparece en oraciones afirmativas. Por otro lado, las formas en infinitivo solo se encuentran con *nos* y con *se*, mientras que las formas conjugadas muestran una preponderancia del tiempo presente (47,5 % del total de los casos totales), seguidos por el pretérito imperfecto (30 %), como vemos en la tabla 3.

TIEMPO	me-SABER	te-SABER	nos-SABER	se-SABER
Presente (indicativo)	10	4	0	5
Pretérito Imperfecto (indicativo)	3	0	2	7
Pretérito Perfecto Simple (indicativo)	1	0	0	0
Futuro (indicativo)	0	1	0	0
Pretérito Imperfecto (subjuntivo)	0	1	0	0
TOTAL	14	6	2	12

Tabla 3. Distribución de formas temporales en el corpus

Si bien esto se encuentra fuera de los objetivos de este trabajo, creemos que la consideración de estos resultados no es solo una cuestión de frecuencia relativa. Por el contrario, podría ofrecer evidencias para enriquecer el análisis lingüístico y evaluar el potencial descriptivo y explicativo de los modelos de análisis.

5. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Hemos perseguido dos objetivos centrales: (i) realizar una descripción de las construcciones con *se* aspectual atendiendo a los distintos tipos de análisis propuestos y (ii) aplicar las predicciones de Armstrong (2013) sobre las construcciones transitivas de clítico reflexivo a un corpus de datos recabados en CORPES XXI con la concordancia *saber* + clítico aspectual para el español de Argentina.

A partir del análisis realizado, creemos que el modelo de Armstrong (2013) es superior respecto de los análisis previos. Las observaciones realizadas respecto de la distinción entre construcciones agentivas y transitivas y las restricciones impuestas en cada caso parecen ser adecuadas. Sin embargo, la propuesta no se halla exenta de dificultades teóricas y prácticas. Por un lado, no se abordan las construcciones con verbos intransitivos como *irse*, que también han sido descritos como casos de *se* aspectual. No queda claro si estas combinaciones formarían parte del grupo de las construcciones agentivas o transitivas, o si deben entenderse como excepciones a la clasificación ofrecida.

Por otro lado, Armstrong señala la posibilidad de que existan construcciones ambiguas, es decir, que puedan ser tanto agentivas como transitivas según el contexto en el que se interprete la construcción y cómo se asocia el predicado con cuestiones pragmáticas. Deberían detallarse las motivaciones de esta ambigüedad y por qué se da con ciertos predicados (como *comer*), pero no con otros.

En línea con este último aspecto, cabe preguntarse si las construcciones con *saberse* serían transitivas en todos los casos. Hemos mencionado que la prueba para demostrar la inexistencia de una implicatura convencional no se aplica con *saber* (*?Lo hizo saberse la lección*) a diferencia de lo que ocurre con otras construcciones del mismo tipo (*Lo hizo comerse la torta*). Esto se debe probablemente al papel semántico de experimentante de los sujetos de *saber*. Si esto es así, entonces no todas las construcciones operan de manera uniforme y, especialmente, los casos con *saber* comparten la misma propiedad que tienen las construcciones agentivas.

Asimismo, resulta un tanto confuso que el clítico de las construcciones transitivas no esté definido formalmente. Si bien Armstrong sostiene que su análisis es preliminar, el modo de tratamiento del clítico en la derivación parece una solución relativamente sencilla a un fenómeno que muestra las complejidades desarrolladas en el artículo. En definitiva, el modelo no predice por qué el clítico debe ensamblarse con ciertos verbos como complemento de V y por qué en otros casos surge como materialización de *v*. El análisis propuesto para las construcciones, además, nos lleva a entender que existen básicamente dos verbos: *saber* y *saberse*.

Con todo, la aplicación de las pruebas al corpus recolectado muestra que la mayoría de las propiedades de las construcciones transitivas se encuentran presentes en los casos estudiados con *saber*, pero no son realmente determinantes. Para finalizar, observamos cada caso en la tabla 4.

Propiedades analizadas	Observaciones a partir del corpus
A diferencia de las construcciones agentivas, no hay ningún tipo de restricción sobre el tipo de sujeto.	Si bien esto puede mantenerse para grupos de construcciones con distintos verbos y establecer contrastes entre distintos predicados, no parece ser el caso que las construcciones con <i>saberse</i> exhiban <i>diferentes</i> tipos de sujetos. Para demostrar efectivamente esta predicción, sería necesario probar que el mismo predicado puede tener sujetos diferenciados semánticamente, como observa Armstrong para <i>comer</i> .
Tampoco se imponen restricciones sobre el tipo léxico del predicado, de modo que V+SE no pertenecen a una clase aspectual fija.	Nuevamente, no parece ser el caso que las construcciones con <i>saberse</i> exhiban <i>diferentes</i> modos de acción. Sin embargo, hemos visto que algunos datos pueden asociarse con la presencia de un logro previo más que otros dada la manifestación de ciertas expresiones que orientan de forma más directa hacia esa interpretación.
No siempre se mantiene el significado del verbo, ya que el clítico tiene acceso a la raíz verbal y la combinación puede orientar hacia un concepto diferente en la enciclopedia. Las expresiones idiomáticas se ven deformadas por la presencia del clítico, lo que se desprende de que la combinación V+O no puede formar un constituyente sin SE.	En la mayoría de los casos el sentido de <i>saber</i> no se ve alterado. Sí hemos registrado un caso con la expresión <i>sabérselas todas</i> (cfr. <i>saberlas todas</i>), cuya interpretación puede entenderse como más idiomática que los demás.

Tabla 4. Propiedades analizadas a partir del corpus

Creemos que la clasificación de Armstrong supera otras propuestas de análisis, por cuanto permite distinguir dos grandes grupos de construcciones con *se* que se diferencian según su comportamiento en distintas pruebas sintácticas. Sin embargo, también es necesario apuntar que su propuesta no logra dar cuenta de lo que ocurre con este clítico en todos los casos. Hemos visto que no todas las predicciones ofrecidas en la clasificación se ajustan a los datos estudiados con *saberse*. El hecho de que se trate de estados más que realizaciones sin duda pone en cuestionamiento el tratamiento de este clítico como un marcador aspectual.

Más recientemente, ha habido nuevas propuestas de análisis de la contribución del clítico. MacDonald (2017) avanza un modelo generativo, pero, al igual que Armstrong, lo denomina *se aspectual* (aunque reconoce que es una denominación confusa) y descarta la pertinencia de ciertos datos, como los objetos plurales escuetos (cfr. Benito Moreno, 2021). Desde otros enfoques descriptivos se han desarrollado propuestas recientes que suelen considerar de un modo más integral las propiedades del *se* y la variabilidad a la que nos enfrentamos al abordar datos auténticos que contienen este clítico. Para Devís Márquez (2020), la clasificación de este *se* como operador aspectual y las explicaciones que asumen características particulares respecto de la implicación del sujeto y de la relación sujeto-objeto son problemáticas y no se justifican

teórica ni empíricamente. Tomando como punto de partida este tipo de dificultades de la bibliografía sobre el tema, el autor sostiene que el clítico que participa en este tipo de construcciones no se relaciona con la aspectualidad, sino que es un clítico paradigmático, concordado en número y persona con el sujeto, que enfatiza la participación de uno de los intervinientes en el evento o estado representado en el sujeto. Para Devís Márquez, esto se debe a una decisión del hablante en el acto comunicativo: se desea enfatizar la participación de ese interviniente y lo hace mediante la inclusión del clítico. La categoría de clítico enfático es lo suficientemente amplia para explicar por qué las oraciones con este tipo de *se* pueden combinarse con secuencias con pronombres enfáticos seguidos del adjetivo *solo* y por qué son incompatibles con construcciones en tercera persona del plural con lectura indefinida de indeterminación (*?Se saben la lección*), en donde solo se admite la interpretación enfática. En esta línea, los datos del corpus no resultan problemáticos ni excepcionales por ser estados en vez de realizaciones o por tener sujetos experimentantes en vez de agentes, ni merecen una clasificación especial que los separe de los casos agentivos. Independientemente de la etiqueta de clítico aspectual, construcción agentiva o transitiva, se trataría de casos en los que el clítico surge como voluntad del hablante en el acto de comunicación.

BIBLIOGRAFÍA

- AARON, Jessi y Rena TORRES CACOULLOS (2005): «Quantitative measures of subjectification: A variationist study of Spanish *salir(se)*», *Cognitive Linguistics*, 16(4), pp. 607-633. DOI: <https://doi.org/10.1515/cogl.2005.16.4.607>
- ALCINA FRANCH, Juan y José Manuel BLECUA (1975): *Gramática española*, Barcelona, Ariel.
- ARCE-ARENALES, Manuel (1989): *Semantic structure and syntactic function: The case of Spanish SE*, Tesis doctoral, University of Colorado.
- ARMSTRONG, Grant (2013): «Agentive reflexive clitics and transitive *se* constructions in Spanish», *Borealis*, 2(2), pp. 81-128. DOI: <https://doi.org/10.7557/1.2.2.2526>
- ARMSTRONG, Grant (2018): «SE-marked directed motion constructions: anticausatives and figure reflexives», en Jonathan E. MacDonald (ed.), *Contemporary trends in hispanic and lusophone linguistics: selected papers from the hispanic linguistic symposium 2015*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 11-30. DOI: <https://doi.org/10.1075/ihll.15.02arm>
- ARSENIJEVIĆ, Boban (2012): «Evaluative reflections: Evaluative Dative Reflexive in South East Serbo-Croatian», en Beatriz Fernández y Ricardo Etxeparre (eds.), *Variation in Datives: A Microcomparative Perspective*, Oxford, Oxford University Press, pp. 1-21. DOI: <http://dx.doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199937363.003.0001>
- BARRAJOVER, Mario (1996): «Dativo de interés, dativo aspectual y las marcas de aspecto perfectivo en español», *Verba. Anuario Galego de Filoloxía*, 23, pp. 121-146. En línea: <<http://hdl.handle.net/10347/3268>> [02/10/2022].
- BASILICO, David (2010): «The *se* clitic and its relationship to paths», *Probus*, 22(2), pp. 271-302. DOI: <https://doi.org/10.1515/prbs.2010.010>
- BENITO MORENO, Carlota de (2021): «Is there really an aspectual *se* in Spanish?», *Folia Linguistica*, 55(1), pp. 195-230. DOI: <https://doi.org/10.1515/flin-2020-2074>

- BOGARD, Sergio (2006): «El clítico *se*. Valores y evolución», en Concepción Company Company (dir.), *Sintaxis histórica de la lengua española*, México, FCE-UNAM, pp. 755-870.
- BONEH, Nora y Léa NASH (2011): «High and higher applicatives», en Mary Byram Washburn *et al.* (eds.), *Proceedings of the 28th West Coast Conference on Formal Linguistics*, Somerville (MA), Cascadilla, pp. 60-68.
- BORER, Hagit (2005): *The Normal Course of Events. Volume II: Structuring Sense*, Oxford, Oxford University Press. DOI: <http://dx.doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199263929.001.0001>
- CAMPANINI, Cinzia y Florian SCHÄFER (2011): «Optional SI/SE- constructions in Romance: A low-applicative analysis». [Trabajo presentado en *Going Romance 24*, Leiden University, Países Bajos].
- CORPES XXI = REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos *Corpus del Español del Siglo XXI*. En línea: <<http://www.rae.es>> [29/11/2021].
- DE MIGUEL, Elena (1999): «El aspecto léxico», en Ignacio Bosque y Violeta Demonte (coords.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, vol. 2, pp. 2977-3060.
- DE MIGUEL, Elena y Marina FERNÁNDEZ LAGUNILLA (2000): «El operador aspectual *se*», *Revista Española de Lingüística*, 30, pp. 13-44. En línea: <<http://revista.sel.edu.es/index.php/revista/article/view/1640>> [02/10/2022].
- DEVÍS MÁRQUEZ, Pedro Pablo (2020): «Construcciones transitivas en español con clítico paradigmático, no reflexivo, concordado con el sujeto y no modificador de la estructura oracional», *Estudios de Lingüística del Español*, anejo 1, pp. 3-115. DOI: <https://doi.org/10.36950/elies.2020.8541>
- DI TULLIO, Ángela (2006): «Auxiliares y operadores aspectuales en el español rioplatense», *Signo y Seña*, 15, pp. 267-285.
- DI TULLIO, Ángela (2012): «La construcción de la lectura agentiva del “*se*” no argumental», en Valeriano Bellosta von Colbe y Marco García García (eds.), *La construcción de la Aspectualidad-Transitividad-Referencialidad. Las lenguas románicas en contraste (Studia Romanica et Linguistica 36)*, Frankfurt, Peter Lang, pp. 69-85.
- DI TULLIO, Ángela (2014): *Manual de Gramática del Español*, Buenos Aires, Waldhuter.
- DOWTY, David (1979): *Word Meaning and Montague Grammar. The Semantics of Verbs and Times in Generative Semantics and in Montague's PTQ*, Dordrecht, Kluwer Academic Publishers. DOI: <https://doi.org/10.1007/978-94-009-9473-7>
- DOWTY, David (1991): «Thematic Proto-roles and Argument Selection», *Language*, 67(3), pp. 547-619. DOI: <https://doi.org/10.1353/lan.1991.0021>
- ESPINAL, María Teresa (2009): «Clitic incorporation and abstract semantic objects in idiomatic constructions», *Linguistics*, 47(6), pp. 1221-1271. DOI: <https://doi.org/10.1515/LING.2009.044>
- FOLLI, Raffaella & Heidi HARLEY (2005): «Consuming Results in Italian and English: Flavors of *v*», en Paula Kempchinsky y Roumyana Slabakova (eds.), *Aspectual Inquiries*, Dordrecht, Springer, pp. 95-120. DOI: https://doi.org/10.1007/1-4020-3033-9_5
- GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis (2011): «Algunas observaciones sobre *se* aspectual», en Juan Cuartero Otal, Luis García Fernández y Carsten Sinner (coords.), *Estudios sobre perífrasis y aspecto*, Múnich, Peniope, pp. 43-71.
- GARCÍA FERNÁNDEZ, Luis (2015): «Some reflections on verbs with clitic increase: Verbs of motion», en Elisa Barrajon López, José Luis Cifuentes Honrubia y Susana Rodríguez

- Rosique (eds.), *Verb classes and aspects*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 264-287. DOI: <https://doi.org/10.1075/ivitra.9.12gar>
- GÓMEZ TORREGO, Leonardo (1992): *Valores gramaticales de "se"*, Madrid, Arco/Libros.
- HALE, Ken y Samuel Jay KEYSER (2002): *Prolegomenon to a Theory of Argument Structure*, Cambridge (MA), MIT Press. DOI: <https://doi.org/10.7551/mitpress/5634.001.0001>
- KEMPCHINSKY, Paula (2004): «Romance SE as an Aspectual Element», en Julie Auger *et al.* (eds.), *Contemporary Approaches to Romance Linguistics*, Ámsterdam/Filadelfia, John Benjamins, pp. 239-256. DOI: <https://doi.org/10.1075/cilt.258.13kem>
- KRIFKA, Manfred (1989): «Nominal reference, temporan constituion in event semantics», en R. Bartsch, J. van Benthem y P. van Emde Boas (eds.), *Semantics and Contextual Expression*, Dordrecht, Foris Publications, pp. 75-115. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110877335-005>
- KRIFKA, Manfred (1992): «Thematic relations as links between nominal reference and temporal constitution», en Ivan A. Sag y Anna Szabolcsi (eds.), *Lexical Matters*, Stanford, CSLI Publications, pp. 29-53.
- KRIFKA, Manfred (1998): «The origins of telicity», en Susan Rothstein (ed.), *Events and Grammar*, Dordrecht, Kluwer Academic Press, pp. 197-235. DOI: https://doi.org/10.1007/978-94-011-3969-4_9
- LEVIN, Beth (1999): «Objecthood: An Event Structure Perspective», *Proceedings of CLS 35, volume 1: The Main Session*, Chicago, Chicago Linguistic Society, pp. 223-247.
- MACDONALD, Jonathan (2004): «Spanish Reflexive Pronouns: a Null Preposition Hypothesis», en G. Garding y M. Tsujimura (eds.), *Proceedings of WCCFL 23*, Somerville, Cascadilla, pp. 528-540.
- MACDONALD, Jonathan E. (2008a): *The Syntactic Nature of Inner Aspect: A minimalist perspective*, Ámsterdam/Filadelfia, John Benjamins. DOI: <https://doi.org/10.1075/la.133>
- MACDONALD, Jonathan E. (2008b): «Domain of aspectual interpretation», *Linguistic Inquiry*, 38(1), pp. 128-147. DOI: <https://doi.org/10.1162/ling.2008.39.1.128>
- MACDONALD, Jonathan E. (2017): «Spanish aspectual se as an indirect object reflexive: The import of atelicity, bare nouns, and léista PCC repairs», *Probus*, 29(1), pp. 73-117. DOI: <https://doi.org/10.1515/probus-2015-0009>
- MACDONALD, Jonathan E. y Susana HUIDOBRO (2010): «The lack of Spanish non-argumental clitic doubling», en Claudia Borgonovo *et al.* (eds.), *Selected proceedings of the 12th Hispanic linguistics symposium*, Somerville Cascadilla, pp. 50-62. En línea: <<https://www.lingref.com/cpp/hls/12/paper2405.pdf>> [02/10/2022].
- MARÍN GÁLVEZ, Rafael (2000): *El componente aspectual de la predicación*, [tesis doctoral], Universitat Autònoma de Barcelona. En línea: <<http://hdl.handle.net/10803/4856>> [02/10/2022].
- MARTÍN ZORRAQUINO, María Antonia (1979): *Las construcciones pronominales: paradigma y desviaciones*, Madrid, Gredos.
- MARTÍN ZORRAQUINO, María Antonia (1993): «Ir e irse en el *Cantar de Mio Cid*», *Aragón en la Edad Media*, 10-11, pp. 575-578.
- NISHIDA, Chiyo (1994): «The Spanish reflexive clitic se as an aspectual class marker», *Linguistics*, 32, pp. 425-458. DOI: <https://doi.org/10.1515/ling.1994.32.3.425>
- RAMCHAND, Gillian (2008): *Verb Meaning and the Lexicon: A First Phase Syntax*, Cambridge, Cambridge University Press. DOI: <https://doi.org/10.1017/CBO9780511486319>
- RIGAU, Gemma (1994): «Les propietats dels verbs pronominals», *Els marges*, 50, pp. 29-41. En línea: <<https://raco.cat/index.php/Marges/article/view/111162>> [02/10/2022].

- ROMERO PASCUAL, Cristina e Ismael Iván TEOMIRO GARCÍA (2012): «La relación entre estructura eventiva y papeles temáticos: el “se” aspectual del español», *Revista de Filología Románica*, 29(2), pp. 233-243. DOI: https://doi.org/10.5209/rev_RFRM.2012.v29.n2.40156
- SÁNCHEZ LÓPEZ, Cristina (2002): *Las construcciones con se*, Madrid, Visor Libros.
- SANZ, Montserrat (2000): *Events and Predication: A new approach to syntactic processing in English and Spanish*, Ámsterdam, John Benjamins. DOI: <https://doi.org/10.1075/cilt.207>
- SANZ, Montserrat e Itziar LAKA (2002): «Oraciones transitivas con se: el modo de acción en la sintaxis», en Cristina Sanchez López (ed.), *Las construcciones con se*, Madrid, Visor Libros, pp. 309-338.
- SILVAGNI, Federico (2017): *Entre estados y eventos. un estudio del aspecto interno del español*, [tesis doctoral], Universitat Autònoma de Barcelona. En línea: <https://ddd.uab.cat/pub/tesis/2017/hdl_10803_405516/fesi1de1.pdf> [02/10/2022].
- SOTO ANDIÓN, Xosé (2011): «El experimentante: aproximación semántico-sintáctica», *Boletín de Filología*, 46(2), pp. 167-196. DOI: <https://doi.org/10.4067/S0718-93032011000200007>
- ZAGONA, Karen (1996): «Compositionality of aspect: Evidence from Spanish aspectual SE», en Claudia Parodi (ed.), *Aspects of Romance linguistics. Selected papers from the LSRL XXIV 1994*, Washington, Georgetown University Press, pp. 475-488.